

The following slides introduce the individual letters of the Russian Cyrillic alphabet, with their IPA values, and some internationalism that should be decipherable with the letters you have already been shown at that point.

Remember that the Cyrillic alphabet is primarily derived from the Greek, rather than Latin, alphabet. If you know the values of individual Greek letters (e.g. that π is ‘Pi’), this will make the task of learning Cyrillic a lot easier.

Solutions for the individual tasks contained in this document are found on later pages.

The Russian alphabet

а	б	в	г	д	е	ё	ж	з	и	й	к	л	м	н	о	п	р	с	т	у	ф	х	ц	ч	ш	щ	ъ	ы	ѣ	э	ю	я

(Almost) the same in Latin and Cyrillic: а, е, к, м, о, т

комета

атом

такт

какао

атака

Мекка

The Russian alphabet

а	б	в	г	д	е	ё	ж	з	и	й	к	л	м	н	о	п	р	с	т	у	ф	х	ц	ч	ш	щ	ъ	ы	ѣ	э	ю	я
а				іе						к	т		о					т														

Same letter, different value:

в /v/, н /n/, р /r/, с /s/, у /u/, х /x/

контакт

хор

Торонто

ватт

театр

характер

хакер

текст

кекс

номер

карат

евро

текстура

маска

тонна

уран

вена

торт

метр

тур

рококо

ресторан

хаос

хунта

The Russian alphabet

а	б	в	г	д	е	ё	ж	з	и	й	к	л	м	н	о	п	р	с	т	у	ф	х	ц	ч	ш	щ	ъ	ы	ѣ	э	ю	я
а	в			іе						к	м	н	о		r	s	t	u		x												

Completely new letters, but if you remember your math classes, you've got an advantage:

г /g/ (~gamma), и /i/ (~eta), д /d/ (~delta),
л /l/ (~lambda), п /p/ (~pi), ф /f/ (~phi)

Кока-Кола	университет	проект	радио
Фанта	лампа	доллар	телефон
вино	МИТИНГ	студент	пигмент
водка	факс	пиано	лилипут
ислам	стерео	Франкфурт	моно

The Russian alphabet

а	б	в	г	д	е	ё	ж	з	и	й	к	л	м	н	о	п	р	с	т	у	ф	х	ц	ч	ш	щ	ъ	ы	ѣ	э	ю	я
а	v	g	d	ię			i		k	l	m	n	o	p	r	s	t	u	f	x												

Completely new letters (consonants):

б /b/, ж /z/, з /z/, й /j/, ц /ts/, ч /tʂ/, ш /ʂ/, щ /ç:/

зоопарк	банк	файл	чай
банан	хоккей	центрер	журналист
сайт	бизнесмен	почта	конвойер
бомба	жаргон	шанс	дарванизм
чемпион	идеал	зебра	матч
центр	горизонт	борщ	кварц

The Russian alphabet

а	б	в	г	д	е	ё	ж	з	и	й	к	л	м	н	о	п	р	с	т	у	ф	х	ц	ч	ш	щ	ъ	ы	ѣ	э	ю	я
а	б	в	г	д	ї	е	զ	զ	ի	յ	կ	լ	մ	ն	օ	ր	ս	տ	ս	ւ	ֆ	խ	ց	շ	շ	ն	ն	ն	ն	ն	ն	ն

Completely new letters (vowels):

ё /jø/, ы /tʃ/, э /e/, ю /ju/, я /ja/

актёр	дебют	Мюнхен	Азия
поэт	Австрия	Чехия	Горбачёв
пенсия	Эстония	эффект	Ювентус
Германия	меню	Солженицын	Япония
химия	шлюз	Гёте	Цюрих
Бавария	Югославия	Хрущёв	як

The Russian alphabet

а	б	в	г	д	е	ё	ж	з	и	й	к	л	м	н	о	п	р	с	т	у	ф	х	ц	ч	ш	щ	ъ	ы	ѣ	э	ю	я
а	б	в	г	д	ї	о	զ	з	і	յ	կ	լ	մ	ն	օ	ր	շ	տ	ս	ւ	ֆ	խ	է	՛	՞	՞	՞	է	յ	յ	ա	

Note that Russian has more vowel symbols than vowel sounds:

“Hardening”:	а /a/	ә /e/	ы /ɨ/	օ /o/	ү /u/
“Softening”:	յ /jɑ/ (~ /ja/)	ې /jɛ/ (~ /je/)	ى /jɪ/ (~ /i/)	ě /jօ/ (~ /jo/)	ю /ju/ (~ /ju/)

“Softening” vowel signs indicate the palatalization of the preceding consonant – the value of the vowel itself is equivalent to that of the “hardening” counterpart! (except for и/ы.) In other positions the vowel sound is preceded by a /j/ when the “softening” variants are used. (except for и)

		#_	V_	C_
a /a/		август /əvgust/ 'August'	туалет /tu <u>a</u> l̥et/ 'toilet'	лагерь /l <u>ag</u> er̥/ 'camp'
	я /ja/; /jɑ/	японец /jap <u>o</u> n̥ets/ 'Japanese'	фаянс /faj <u>an</u> s/ 'faience'	табулятор /tabul <u>u</u> ator/ 'tabulator'
э /e/		электрон /el <u>e</u> ktron/ 'electron'	поэт /po <u>e</u> t/ 'poet'	сэр /s <u>er</u> / 'sir'
	е /je/; /jɛ/	евро /j <u>ev</u> ro/ 'Euro'	проект /proj <u>e</u> kt/ 'project'	текст /t <u>e</u> kst/ 'text'
ы /ɨ/		-	-	тактичный /takt <u>i</u> chnij/ 'tactical'
	и /i/; /jɪ/	индекс /ind <u>e</u> ks/ 'index'	украинец /ukrajin <u>e</u> ts/ 'Ukrainian'	инстинкт /inst <u>i</u> nk̥t/ 'instinct'
о /o/		октябрь /okt <u>ab</u> r̥/ 'October'	виртуоз /virtu <u>o</u> z/ 'virtuoso'	талон /tal <u>o</u> n/ 'coupon'
	ё /jo/; /jɔ/	ёршик /jor <u>ş</u> ik/ 'brush'	приём /pr <u>j</u> iom/ 'reception'	лётчик /l <u>öt</u> čik/ 'pilot'
ү /u/		узбек /uzb <u>ek</u> / 'Uzbek'	клоун /klu <u>u</u> n/ 'clown'	турист /tur <u>i</u> st/ 'tourist'
	ю /ju/; /jʊ/	юрист /jur <u>is</u> t/ 'lawyer'	союз /so <u>j</u> uz/ 'union'	шлюз /ʃl <u>u</u> z/ 'sluice'

The Russian alphabet

а	б	в	г	д	е	ё	ж	з	и	й	к	л	м	н	о	п	р	с	т	у	ф	х	ц	ч	ш	щ	ъ	ы	ѣ	э	ю	я
а	б	в	г	д	ї	о	զ	з	і	յ	կ	լ	մ	ն	օ	ր	ս	տ	ւ	ֆ	խ	է	՛	շ	՛	չ	՞	ի	՞	է	յ	յա

Soft sign ь und hard sign ъ:

		_#	C_C	ј	о
ъ		-	-	адъютант /adjutant/ 'aide'	-
	ь	форель /for'ełj/ 'trout'	фильтр /filiłtr/ 'filter'	конъяк /kon'jak/ 'cognac'	павильон /paviliɔn/ 'pavilion'

	Example	Transcription	Translation
C + V	катод	/katod/	cathode
C ^j + V	актёр	/aktɔr/	actor
C + /j/ + V	адъектив	/adjektiv/	adjective
C ^j + /j/ + V	компьютер	/kompjuter/	computer



Can you read the names on the following slides?

Софи Шолль
Вальтер фон дер Фогельвейде
Бэтмен
Боб Марли
Данте Алигьери
Гай Юлий Цезарь
Билл Гейтс
Антонио Вивальди
Барак Обама
Элизабет Тэйлор
Франц Беккенбауэр
Михаэль Шумахер
Томас Алва Эдисон
Людвиг ван Бетховен
Наполеон Бонапарт
Никола Тесла
Джеронимо
Давид Алаба
Грейс Келли
Индиана Джонс
Шерлок Холмс
Джон Фицджеральд Кеннеди
Якоб Гримм
Джейн Остин

Конрад Аденауэр

Лев Толстой

Саддам Хусейн

Юрий Гагарин

Карл Маркс

Фредди Меркьюри

Джузеппе Верди

Иоганн Гутенберг

Махатма Ганди

Майкл Джексон

Арнольд Шварценеггер

Иосиф Сталин

Рихард Вагнер

Шарль де Голь

Нельсон Мандела

Мата Хари

Йорг Хайдер

Мухамед Али

Лучано Паваротти

Бриджит Бардо

Никколо Паганини

Стивен Спилберг

Хайди Клум

Майкл Джордан

Оскар Уайльд

Мари Кюри

Никколо Макиавелли

Васко да Гама

Вольфганг Амадей Моцарт

Винсент Ван Гог

Гомер Симпсон

Оливер Кромвель

Джон Рональд Руэл Толкин

Маргарет Тэтчер

Фидель Кастро

Джордж Вашингтон

Ингрид Бергман

Леди Гага

Вилли Брандт

Пабло Пикассо

Астрид Линдгрен

Джеймс Уатт

Дарт Вейдер

Чарли Чаплин

Том Круз

Пол МакКартни

Хью Грант

Александр Флеминг

Зигмунд Фрейд

Владимир Путин

Дэвид Бекхэм

Мустафа Кемаль Ататюрк

Отто фон Бисмарк

Рудольф Нуриев

Сальвадор Дали

Вин Дизель

Элвис Пресли

Борис Беккер

Криштиану Роналду

Владимир Ленин

Мэрилин Монро

Исаак Ньютон

Муаммар Каддафи

Брюс Уиллис

Михаил Горбачёв

Зинедин Зидан

Мигель де Сервантес

Христофор Колумб

Эмма Уотсон

Иоганн Себастьян Бах

Александр Дюма

Густав Эйфель

Ангела Меркель

Гарри Поттер

Кит Ричардс

Шон Коннери

Фёдор Достоевский

Леонардо да Винчи

Чарлз Дарвин

Гreta Гарбо

Боно Вокс

Тиль Уленшпигель

Осама Бен Ладен

Авраам Линкольн

Генрих Гейне

Борис Ельцин

Герхард Шрёдер

Иоганн Вольфганг фон Гёте

Галилео Галилей

Фридрих Шиллер

Бритни Спирс

Марлен Дитрих

Карл Валентин

Хайле Селассие

Джеймс Бонд

Антони Гауди

Мартин Лютер
Вильям Шекспир
Кинг Конг
Нейл Армстронг
Робин Гуд
Эдди Мерфи
Вацлав Гавел
Джордж Оруэлл
Макс Планк
Альфред Нобель
Супермен
Уинстон Черчилль
Юлия Тимошенко
Иммануил Кант
Жанна д'Арк
Дж. К. Роулинг
Альберт Эйнштейн
Луи Пастер
Мао Цзэдун
Джим Керри
Уолт Дисней
Билл Клинтон
Дональд Дак
Гельмут Коль

Solutions (translations)

Note that the exact meaning of individual words can differ between Russian and English

Slide 3

contact

theatre

cake(s)

texture

vein

rococo

choir

character

number

mask

tart

restaurant

Toronto

hacker

karat

tonne

metre

chaos

watt

text

Euro

Uranium

tour

junta

Slide 4

Coca Cola	university	project	radio
Fanta	lamp	dollar	telephone
wine	meeting	student	pigment
vodka	fax	piano	lilliput
Islam	stereo	Frankfurt	mono

Slide 5

zoo (park)	bank	file	tea (c.f. chai)
banana	hockey	centner	journalist
site	businessman	post	conveyor
bomb	jargon	chance	darwinism
champion	ideal	zebra	match
center	horizon	borscht	quarz

Slide 6

actor	debut	Munich	Asia
poet	Austria	Czechia	Gorbachev
pension	Estonia	effect	Juventus
Germany	menu	Solzhenitsyn	Japan
chemistry	sluice	Goethe	Zurich
Bavaria	Yugoslavia	Khrushchev	yak

Sophie Scholl
Walther von der Vogelweide
Batman
Bob Marley
Dante Alighieri
Gaius Julius Caesar
Bill Gates
Antonio Vivaldi
Barack Obama
Elizabeth Taylor
Franz Beckenbauer
Michael Schumacher
Thomas Alva Edison
Ludwig van Beethoven
Napoleon Bonaparte
Nikola Tesla
Geronimo
David Alaba
Grace Kelly
Indiana Jones
Sherlock Holmes
John Fitzgerald Kennedy
Jacob Grimm
Jane Austen

Slide 12

Konrad Adenauer

Lev Tolstoy

Saddam Hussein

Yuriy Gagarin

Karl Marx

Freddie Mercury

Giuseppe Verdi

Johannes Gutenberg

Mahatma Gandhi

Michael Jackson

Arnold Schwarzenegger

Joseph Stalin

Richard Wagner

Charles de Gaulle

Nelson Mandela

Mata Hari

Jörg Haider

Mohamed Ali

Luciano Pavarotti

Brigitte Bardot

Niccolò Paganini

Steven Spielberg

Heidi Klum

Michael Jordan

Slide 13

Oscar Wilde
Marie Curie
Niccolo Machiavelli
Vasco da Gama
Wolfgang Amadeus Mozart
Vincent van Gogh
Homer Simpson
Oliver Cromwell
John Ronald Reuel Tolkien
Margaret Thatcher
Fidel Castro
George Washington
Ingrid Bergman
Lady Gaga
Willi Brandt
Pablo Picasso
Astrid Lindgren
James Watt
Darth Vader
Charlie Chaplin
Tom Cruise
Paul McCartney
Hugh Grant
Alexander Fleming

Slide 14

Sigmund Freud

Vladimir Putin

David Beckham

Mustafa Kemal Atatürk

Otto von Bismarck

Rudolf Nurejev

Salvador Dali

Vin Diesel

Elvis Presley

Boris Becker

Cristiano Ronaldo

Vladimir Lenin

Marilyn Monroe

Isaac Newton

Muammar Gaddafi

Bruce Willis

Mikhail Gorbachev

Zinedine Zidane

Miguel de Cervantes

Christopher Columbus

Emma Watson

Johann Sebastian Bach

Alexandre Dumas

Gustave Eiffel

Slide 15

Angela Merkel
Harry Potter
Keith Richards
Sean Connery
Fyodor Dostoyevsky
Leonardo da Vinci
Charles Darwin
Greta Garbo
Bono Vox
Till Eulenspiegel
Osama Bin Laden
Abraham Lincoln
Heinrich Heine
Boris Jelzin
Gerhard Schröder
Johann Wolfgang von Goethe
Galileo Galilei
Friedrich Schiller
Britney Spears
Marlene Dietrich
Karl Valentin
Haile Selassie
James Bond
Antoni Gaudí

Slide 16

Martin Luther
William Shakespeare
King Kong
Neil Armstrong
Robin Hood
Eddie Murphy
Václav Havel
George Orwell
Max Planck
Alfred Nobel
Superman
Winston Churchill
Yulia Tymoshenko
Immanuel Kant
Joan of Arc
J. K. Rowling
Albert Einstein
Louis Pasteur
Mao Zedong
Jim Carrey
Walt Disney
Bill Clinton
Donald Duck
Helmut Kohl

Slide 17